



RENCONTRES DU RHIN SUPÉRIEUR
BEGEGNUNGEN AM OBERRHAIN

Herausgeber/Editeur: Förderverein Zukunftsenergien, SolarRegio Kaiserstuhl e.V. in Kooperation mit den Partnern von Energie-3Regio / en coopération avec les partenaires de Energie-3Regio. **Rédaction/Redaktion:** Dr. Georg Löser mit / avec Energie-3Regio

Netzwerk für BürgerInnen & Vereine **Energie-3Regio** - Réseau pour les Citoyens et Associations

Informations, Actions, Réalisations: Les Partenaires Fondateurs d'Energie-3Regio

Hier gibt es Info, Rat und Aktion: Die Gründungs-Partner von Energie-3Regio

Alter Alsace Energies

4, rue Maréchal Foch, F-68460 Lutterbach,
T. 0033-(0)3-89-500620, Fax -571126
info@alteralsace.org, www.alteralsace.org

Depuis 1980, Alter Alsace Energies travaille pour la promotion de la maîtrise de l'énergie et des énergies renouvelables comme le bois, le solaire thermique ou photovoltaïque. Point d'Information sur l'Energie, l'association informe et conseille les particuliers, les collectivités et les professionnels. En outre, elle organise des conférences et des visites. Elle a 500 membres et 8 permanents dans ses bureaux à Lutterbach et Strasbourg.

Alter Alsace Energies ist tätig seit 1980 und hat 500 Mitglieder sowie 8 Angestellte in den Geschäftsstellen in Lutterbach bei Mulhouse und Strasbourg. Der Verein informiert und berät BürgerInnen, Schulen und Gemeinden, Gewerbe und Verbände mit staatlicher Unterstützung in Infopunkten, vor Ort und mit Vorträgen und Besichtigungen, speziell zu rationeller Energienutzung und erneuerbaren Energien wie Holzheizung, Solarwärme und -strom.

CSFR / Comité pour la Sauvegarde de Fessenheim et de la Plaine du Rhin. Bürgerinitiative für die Bewahrung von Fessenheim und der Rheinebene

16, chemin de la Croisette, F-67130 Fréconrupt
Tel. = Fax 0033-(0)3-88-970707, ldgb@club-internet.fr

L'association CSFR existe depuis 1970 et informe principalement en Alsace sur les problèmes environnementaux liés à l'utilisation de l'énergie. Elle a actuellement 400 membres et siège à la Commission Locale de Surveillance de la Centrale Nucléaire de Fessenheim. Le CSFR est membre du réseau français «Sortir du Nucléaire» et s'engage pour un changement de cap en faveur des énergies renouvelables.

Der Verein CSFR ist seit 1970 besonders im Elsaß tätig und informiert zu Umweltproblemen durch Energie. Er hat derzeit 400 Mitglieder und ist in der offiziellen Kontrollkommission zum Atomkraftwerk Fessenheim vertreten. Er ist Mitglied des französischen Dachverbands «Sortir du Nucléaire». CSFR setzt sich für den Umstieg auf nachhaltige, risikofreie Energien ein.

ECO-Stiftung für Energie-Klima-Umwelt

c/o Dr. Georg Löser, Weiherweg 4 B, D-79194 Gundelfingen
georg.loeser(at)t-online.de; Stiftungsfonds bei der
Gemeinnützigen Treuhandstelle e.V., D-Bochum

Die ECO-Stiftung ist ideell als Initiatorin bei Energie-3Regio dabei. Sie wirkt durch Ideen, Information und Vorhaben mit Multiplikatoreffekt wie dem Aufbau einer Agenda 21 Klimaschutz- & Umweltbibliothek, durch Initiative zu auch grenzüberschreitenden Projekten/Netzwerken und durch ökologische Mittelanlage.

La Fondation ECO-Stiftung est initiatrice du projet Energie -3Regio. Elle agit à travers la promotion à des idées, des placements écologiques financiers, des informations et des projets à effets multiplicateurs tel que le montage d'une Bibliothèque Environnementale, la diffusion de l'information et des initiatives transfrontalières.

fesa e.V., der Verein für erneuerbare Energien in der Region Freiburg - l'association pour les énergies renouvelables dans la région de Fribourg i.Br..

Emmy-Noetherstr. 2, D-79110 Freiburg
Tel. 0049-(0)761-407361, Fax- 404770,
mail@fesa.de, www.fesa.de, www.solarregion.net

Der fesa e.V. verfolgt seit 1993 das Ziel der Energiewende hin zur nachhaltigen Energieversorgung aus erneuerbaren Quellen der Region. Neben Lobbying, Networking und Öffentlichkeitsarbeit akquiriert der Verein Beteiligungskapital und ist Treuhänderin für Windkraft- und Solarstromanlagen, ein Wasserkraftwerk sowie Einspar-Contracting. Der fesa e.V. ist eine gemeinnützige Organisation mit 220 Mitgliedern, darunter Kommunen, zahlreiche Firmen und Privatleute.

L'association fesa est chargée de la promotion de la maîtrise de l'énergie et des énergies renouvelables depuis 1993. Le fesa réalise des installations avec une large participation de la population dans le financement. Le fesa assure le suivi et la gestion des plusieurs réalisations solaires et des éoliennes en Forêt-Noire et publie le magazine «Die SolarRegion». La vision de fesa: 100% de nos besoins énergétique couverts par les énergies renouvelables.

FIUC e.V., Freiburger Institut für Umweltchemie e.V., Wilhelmstr 24 a, D-79098 Freiburg, fiuc@u-archiv.de

Tel. 0049-(0)761-32881, Fax-280513, www.fiuc.de

Das FIUC wurde 1987 von Freiburger Wissenschaftlern gegründet, hat rund 30 Mitglieder, forscht, publiziert und informiert zu Chemie und Umwelt, zu Schadstoffen, gesundem Bauen und Wohnen, Materialfragen beim Einsatz erneuerbarer Energien und zu erneuerbaren Rohstoffen

aus biogener Materie wie Hanf und Flachs. Es bietet auch populäre Vorträge, Messungen und Labor-Analysen.

L'institut a été créé en 1987 par des scientifiques fribourgeois. Il compte 30 membres et conduit des recherches dans les domaines de la chimie et d'environnement, sur les produits nocifs, la construction et l'habitat sain, ainsi que les matières premières renouvelables comme le chanvre et le lin. Le FIUC propose également des conférences tout public, des mesures et des analyses en laboratoire.

Förderverein Zukunftsenergien, SolarRegio

Kaiserstuhl e.V., *Endinger Str. 67, D-79639 Wyhl*

Tel. 0049-(0)7642-5737, Fax 06979-1222661

info(at)SolarRegio.de, www.SolarRegio.de

Der Förderverein, gegründet 2001, ist gemeinnützig und ehrenamtlich tätig und hat 120 Mitglieder. Er informiert, lobbyiert vor Ort, führt populäre Veranstaltungen durch, organisiert Bürger-Gemeinschaftskraftwerke für Solarstrom, das Klimaschutz-Dritte-Welt-Schulprojekt Perpetuum mobile (auf Spendenbasis), veranstaltet den kommunalen Solarwettbewerb der Region Kaiserstuhl, bietet Internet-Info auf Französisch und ist Träger von Energie-3Regio.

Fondée en 2001, l'association est reconnue d'utilité publique et oeuvre bénévolement. Elle compte 120 membres. Elle informe, pratique le lobbying, organise des conférences et des manifestations diverses; réalise, avec les citoyens, des installations photovoltaïques collectives, et organise le projet solaire «Perpetuum Mobile» (sur la base de dons), et le Concours Solaire Intercommunal de la région du Kaiserstuhl, de l'information en français est disponible sur leur Internet.

Ökozentrum Langenbruck

Schwengistrasse 12, CH-4438 Langenbruck

Tel. 0041-(0)62-3873111, Fax -3901640,

info@oekozentrum.ch, www.oekozentrum.ch

Das Ökozentrum Langenbruck südlich von Basel ist ein unabhängiges Kompetenzzentrum für nachhaltige Entwicklung mit 18 MitarbeiterInnen, getragen von der gemeinnützigen Stiftung für Angepasste Technologie und Sozialökologie. Es wirkt als Bindeglied zwischen Wirtschaft, öffentlicher Hand, Wissenschaft und Bevölkerung. Die Fachbereiche "Energie & Umwelt" und "Bildung & Gesellschaft" bieten als Dienstleistungen Projektmanagement, Forschung/Entwicklung, Datenerhebung, Aus-/Weiterbildung und Öffentlichkeitsarbeit.

Le centre de l'Ecologie de Langenbruck, au Sud de Bâle, est un centre indépendant reconnu pour ses compétences dans la domaine du développement durable. Avec 18 permanents, il bénéficie du soutien de la Fondation pour la Technologie Adaptée et l'Ecologie Sociale. Il veut proposer un trait d'union entre le monde économique, les pouvoirs publics, la science et les citoyens. Les différentes sections (Energie et Environnement, Education et Société) offrent des services pour tous projets ayant trait à l'environnement.

SSES Regionalgruppe Basel

der Schweiz. Vereinigung für Sonnenenergie,

Untere Hofmatt 15, CH-4466 Ormalingen,

Tel 0041-(0)61-98596-10, Fax-11, basel@sses.ch

Die SSES Regionalgruppe mit 450 Mitgliedern in den Basler Kantonen ist Regionalverein der gesamtschwei-

zerischen SSES. Sie informiert über Sonnenergienutzung, fördert ökologisches Energiebewusstsein, die Solarpraxis und den Informationsaustausch. Ihre Aktionen wie Ausstellungen und die Mini-Solar-Challenge für Schüler und deren Solarautos sind populär: 2004:16.6.

La SSES dans les Cantons de Bâle, avec ses 450 membres, informe sur l'utilisation de l'énergie solaire, cherche à développer une prise de conscience écologique dans les domaines de l'énergie et à promouvoir les échanges d'informations ainsi que les applications pratiques de la technologie solaire: les expositions et le Mini-Challenge-Solaire pour élèves, avec leurs mini-voitures solaires.

sun21

Elisabethenstr. 23, CH-4010 Basel (P.O. Box 332)

Tel. 0041-(0)61-227 50 55, Fax -227 50 52

info21@sun21, www.sun21.ch

Der Verein sun21, gegründet 1997, hat zum Ziel, dass sich alle Akteure in Staat, Wirtschaft, Wissenschaft, Kultur und Gesellschaft fragen: Wie kann ich mit meinem Handeln Energieeffizienz und erneuerbare Energien fördern? sun21 veranstaltet jährlich Ende Juni das internationale Energieforum sun21 als Plattform mit vielfältigem Veranstaltungsprogramm für die breite Öffentlichkeit und Tagungen. In 2004 vom 18-26. Juni.

L'association sun21, fondée en 1997, a pour but que tous les acteurs aux niveaux de l'Etat, de l'économie, de la science, de la culture et de la société se demandent: comment promouvoir l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables? A cet effet, sun21 organise un forum international annuel sur l'Energie «sun21» qui se veut une tribune et plate-forme d'échanges offrant un programme varié pour un large public (en 2004 du 18 au 26 juin).

TRUZ, Trinationales Umweltzentrum e.V.

Projektverantwortlichkeit: TRUZ AK Energie & Bauen,

Mattrain 1, D-79576 Weil am Rhein, Tel. 0049-(0)7621-

94078-0, Fax -12, info@truz.org, www.truz.org

Das TRUZ wurde 1995 gegründet und mit EU-Interreg-Mitteln aufgebaut. Das Gebäude mit Geschäftsräumen und Infozentrum liegt im ehemaligen Gartenschau Gelände. Das TRUZ informiert zu Natur-/Umweltschutz incl. Energie und führt eigene Projekte durch. Es gibt trinationale Arbeitskreise: AK Energie&Bauen, Naturschutz, Luft&Verkehr, Umweltbildung. Seit 1/2003 leitet das TRUZ das Interreg-Projekt Nachhaltiges Planen und Bauen am Oberrhein .“

Le TRUZ/CET a été créé en 1995 avec de soutien de Europe. Son centre d'information est implanté sur le terrain de l'ancienne exposition florale, bien connu en Bade. Le TRUZ informe sur la nature, la protection de l'environnement, y compris les problèmes énergétiques, et réalise des projets sur ces thèmes. Il dirige également des groupes de travail trinationaux: AK Energie et Construction,...Depuis 2003, le TRUZ pilote le projet Interreg *Construire et Planifier pour un Développement Durable dans le Rhin Supérieur.*



RENCONTRES DU RHIN SUPERIEUR
BEGEGNUNGEN AM OBERRHEIN

Energie-3Regio

Die mitunterzeichneten Vereinigungen/ Institutionen:

les Associations Cosignateurs:

ALME, Agence Locale de la Maîtrise de l'Energie
4, rue Marc Séguin, F-68060 Mulhouse, 0033-(0)3-89-3276-6, Fax -5, contact@alme-mulhouse.fr, www.alme-mulhouse.fr

Alsace Nature
8 rue Adele Riton, F-67000 Strasbourg,
T - 0033-(0)3-88-370758, -220991, F.-255266,
alsace.nature@free.fr, www.alsace.nature.free.fr

Association GA?A
Boite Postale 37; 12, rue de la Forêt, F-68120 Richwiller

Bürgerinitiative Umweltschutz Staufen e.V.
bei Dr. Wolf Fleischer, Im Grün 1, D-79219 Staufen

BUND-Gruppe Herbolzheim
Bei Peter Steiert, An der Lehrten 4, D-79336 Herbolzheim
bund.herbolzheim@bund.net, www.bund.net/herbolzheim

BUND Regionalverband Südlicher Oberrhein
/Aktion Umweltschutz e.V., Wilhelmstr. 24a, D-79098 Freiburg
0049 (0)761-30383, Fax -23582;
bund.suedlicher-oberrhein@bund.net, www.bund-freiburg.de

ECOtrnova e.V.
c/o Dr. Georg Löser, Weiherweg 4 B, D-79194 Gundelfingen
i.Br., 8-04: www.ecotrinova.de, ecotrinova@ecotrinova.de

**Förderverein für Energiesparen und
Solarenergienutzung e.V.**
Hanselhofstr. 1, D-79199 D-Kirchzarten, 0049-(0)7661-4951,
energie-global@t-online.de, www.dersonnenkoenig.de

FSK, Förderverein für Solarkocher
Sevogelweg 30, CH-4417 Ziefen; T=F 0041-(0)61-9311030,
info@solarkocher.ch, www.solarkocher.ch

Groupement de Défense de l'Environnement (GDE)
Schirmeck. www.bruchenviroennement.org

**ISEO, International Sustainable Energy Orga-
nization** for Renewable Energy and Energy Efficiency,
POB200, CH-1211 Genf/Genève 20, 0041-22-910-3006,
Fax-3014, info@uniseo.org, www.uniseo.org

Remerciements:

Pour l'année 2003/4, Energie-3Regio est subventionnée par la Région Alsace, dans le cadre des **Rencontres du Rhin Supérieur** (programme de UE Interreg IIIA people-to-people), ainsi que par sun21/Bâle, le Centre Trinationnel de l'Environnement Weil am Rhein, Agenda21-Büro Ville de Freiburg, ECO-Stiftung für Energie-Klima-Umwelt (initiatrice), sans oublier l'engagement actif de tous les partenaires.

Danksagung:

In 2003/4 wird Energie-3Regio gefördert von der Region Alsace im Rahmen der **Begegnungen am Oberrhein** (EU-Programm Interreg IIIA people-to-people). Förderung erhielt Energie-3Regio auch von: sun21/Basel, Trinationales Umweltzentrum Weil am Rhein, Agenda21-Büro der Stadt Freiburg, ECO-Stiftung für Energie-Klima-Umwelt (Stiftungsfonds, Initiatorin) und durch das Engagement aller Partner.

Infos, Conseils, Actions, Réalisations:

Info, Rat, Aktion, Beispiele:

NABU Bezirksverband Südbaden e.V.
Habsburgerstr.9, D-79104 Freiburg T. 0049(0)761-5853952
Fax -553823. suedbaden@nabu-bw.de, www.nabu-bw.de

NatuRhena
45, rue Verdun, F-68400 Riedisheim, T+F 0033-3-89-662434, et 11, rue Furstenberg, F-68200 Mulhouse,
www.NatuRhena.org, jean-paul.ahr@free.fr,
a.vanoli@evhr.net

Netzwerk Regenbogen
c/o Klaus Schramm, Jakob-Dürrese-Str. 25, D-77955
Ettenheim, 0049-7822-448363, F. -448362webmaster@
netzwerk-regenbogen, www.netzwerk-regenbogen.de

**NWA, Nordwestschweiz. Aktionskomitee gegen
Atomkraftwerke**
Murbacherstrasse 2, CH-4056 Basel
Dr. Rudolf Rechsteiner - 0041(0)61-32249-15, Fax -20
rechsteiner@rechsteiner-basel.ch

Ökobörse Freiburg
Goethestr.69, D-79100 Freiburg i.Br. (☎)
oekoboerse.freiburg@t-online.de

Solarforum Hochschwarzwald e.V.
Klaus Kreß, Wachtbuckstr. 3, D-79843 Löffingen
0049-(0)7654-7415, Fax-921776
info@solarforum-hochschwarzwald.de, www.solarforum-
hochschwarzwald.de, www.naturenergie-wutachregion.de

THUR Ecologie et Transports
19, rue du Puits, F-68550 St. Amarin
- Daniel Walter -
T=F 0033-(0)3-89-821475, walteranda@aol.com

**Herausgeber/Editeur: Förderverein Zukunftsenergien, Solar-
Regio Kaiserstuhl e.V., Enderger Str. 67, D-79639 Wyhl, in
Kooperation mit den Partnern von Energie-3Regio/ en coopération
avec les partenaires de Energie-3Regio. 12040617**